

31. Tagung der Gesellschaft für Interlinguistik e.V. (GIL), 12.-14. November 2021
„Plansprachen und Kunst“
- Programm (Entwurf) -

Freitagabend, 12.11.21

ab 15.00 Anmeldung
ab 18.00 Abendessen (bis 20.00)
danach: informelles Beisammensein im Gästesaal (Lounge)

Sonnabend, 13.11.21 (Vormittag), Fachprogramm (Leitung: Sabine Fiedler/Cyril Robert Brosch)

7.30 Frühstück

8.30 Eröffnung der Tagung (Prof. Dr. Sabine Fiedler)
Danach: Mitgliederversammlung (Gäste willkommen)

9.30 – 10.15 Prof. Dr. Goro Christoph Kimura (Tokio)

Buchvorstellung: Igengokan komyunikesyon no hoho: baikaigno o meguru giron to zussai [Möglichkeiten interlingualer Kommunikation: Argumente und Realität], Tokyo: Taishukan (2021)

Ermunterung zum sparsameren Gebrauch des Englischen: Internationalisierung und Globalisierung ist auch ohne Abhängigkeit von Englisch möglich!, Yokohama: Yorozu Shobo 2016,(2020³)

10.15 – 10.45 Kaffeepause

10.45 – 11.30 Dr. Vera Barandovská-Frank (Paderborn)
Von „Aga magéra difúra“ bis Artlangs (Über Klassifikationen der Sprachen für Kunst)

11.30 – 12.15 Dr. Sébastien Moret (Lausanne, Schweiz)
Jakob Linzbach (1874-1953): Das Kreieren von Sprachen als Künstler

12.30 – 13.45 Mittagspause

Sonnabend, 13.11.21 (Nachmittag), Fachprogramm (Leitung: Cornelia Mannewitz/Mira Sarikaya)

13.45 – 14.30 Prof. Dr. Sabine Fiedler (Leipzig)
Literarischer Translingualismus in Ethno- und Plansprache

14.30 – 15.15 Dr. Cyril Robert Brosch (Berlin)
Zu einigen Problemen der Übersetzung von Kinderbüchern ins Esperanto

15.15 – 15.45 Kaffeepause

15.45 – 16.30 Prof. Dr. Goro Christoph Kimura (Tokio)
Die deutsch-polnische Kunstsprache Nowoamerikanisch

16.30 – 17.15 Guillermo Sánchez Cordero (Kuba)
Das kubanische Ensemble „Amindaj“ (Vortrag mit Musikbeispielen)

18.00 – 18.50 Abendessen

19.00 – 20.00 Lesung des österreichischen Schriftstellers und Georg-Büchner-Preisträgers 2021
Clemens J. Setz („Die Bienen und das Unsichtbare“) mit Diskussion

Sonntag, 14.11.21 (Vormittag) (Leitung: Cyril Brosch/Sabine Fiedler)

8.00 Frühstück

9.00 – 9.45 Mira Sarikaya (Hamburg)
Künstliche Sprachen und Conceptual Engineering

9.45 – 10.15 Dr. habil. Cornelia Mannewitz (Greifswald)
Der Film „Arrival“ (USA, 2016)

10.15 – 10.45 Kaffeepause

10.45 – 11.30 PD Dr. Dr. Rudolf Fischer (Nordwalde)
Das Esperanto der Lernplattform Duolingo

11.30 – 12.30 Stephan Schneider (Berlin)
Esperanto als Dialektkontinuum

12.30 – 13.00 Vorstand der GIL: *Abschluss der Tagung*

13.00 Mittagessen/Abreise